

Sayı: 17812098-TİM.AKİB.GSK.TAR.2022/16-116
Konu: Rusya'da Rospotrebnadzor Denetimleri

Mersin, 07/01/2022

Duyuru/E-Posta

Sayın Üyemiz,

T. C. Ticaret Bakanlığında alınan bir yazıda kısaca, Rusya Federasyonu Tüketici Haklarının ve İnsan Refahının Korunması Alanında Federal Denetim Servisi (Rospotrebnadzor)'nin resmi internet sitesinde pestisit kontrolleri hakkında 20 Aralık 2021 tarihinde bir duyurunun yayınlandığı belirtilmekte olup söz konusu duyurunun gayri resmi Türkçe ve İngilizce tercümeleri ilişikte yer almaktadır.

Bilgilerini rica ederim.

Canan AKTAN SARI
Genel Sekreter V.

EK: Türkçe ve İngilizce Duyuru Metinleri (3 Sayfa)





On sanitary measures and restrictions for certain types of food products imported into the territory of the Russian Federation

20.12.2021

In order to ensure the safety of life and health of the population of the Russian Federation, the Federal Service for Supervision of Consumer Rights Protection and Human Wellbeing controls the circulation of hazardous food products, including those containing undeclared chemicals.

Rospotrebnadzor has built a vertically integrated system of supervision and laboratory control, which makes it possible to ensure effective control over the safety and quality of food products circulated on the consumer market.

For 9 months of 2021, according to the results of laboratory tests of food products for the content of pesticides conducted by the institutions of Rospotrebnadzor, in 16% of the total number of samples examined, residual amounts of pesticides were found that were not standardized by the technical regulations of the Customs Union, as well as that did not pass state registration on the territory of the Russian Federation.

In addition, Rospotrebnadzor receives information about similar violations through the Rapid Notification System for the Quality of Food and Feed of the European Union (RASFF).

In this regard, on the eve of the New Year holidays, Rospotrebnadzor strengthened control over the quality and safety of food products, including fruits and vegetables from Turkey, Egypt, China, Germany, Uganda, Ecuador, within which, over the period from October to November 2021, more than 7.5 thousand samples of food products for the content of chemical substances, including those unregistered on the territory of the Russian Federation.

As a result, for the period from 10/27/2021 to 12/07/2021, 6 types of agricultural food products (tangerines, lemons, grapes, pomegranates, peppers) were identified by 33 manufacturers from the Republic of Turkey and the Islamic Republic of Iran, which contained residual amounts of 12 pesticides, 10 of which the Russian Federation have not passed state registration and are not allowed for use in the Russian Federation; Concentrations of such pesticides – chlorpyrifos, acetamiprid, which are hazard class 2 substances, were more than 2 times higher in various types of food products.

It is important to note that for a child weighing 20 kilograms, the consumption of one medium tangerine containing chlorpyrifos can lead to an increase in the average daily dose by 2.5 times and the manifestation of toxic effects, and the use of grapes in which the detected concentration of acetamiprid exceeds the hygienic standard 2.4 times, taking into account the toxicological properties of acetamiprid, can cause acute poisoning of the body of both a child and an adult.

The Federal Service for Supervision of Consumer Rights Protection and Human Welfare informs that in the documents accompanying imported products, the information on the name of active substances used in the cultivation of agricultural crops did not contain pesticides detected by Rospotrebnadzor, which is a violation of the Decision of the Customs Union Commission of 28.05. 2010 № 299 "On the application of sanitary measures in the Eurasian Economic Union".

In connection with the above, Rospotrebnadzor suspended the import from the Republic of Turkey and the Islamic Republic of Iran to the territory of the Russian Federation of 33 producers of lemons, tangerines, peppers, grapes, pomegranates, and in connection with repeated violations from 17.11.2021 - the import of Turkish peppers and pomegranates origin, from 02.12.2021 - import of pepper of Iranian origin, from 10.12.2021 - import of grapes of Turkish origin. As a result of the measures taken, about 60 thousand tons of grapes and more than 10 thousand tons of pomegranates from Turkey were not allowed to be imported into the territory of the Russian Federation.

In addition, in October 2021, the import of 4 types of food products produced by the People's Republic of China was prohibited, in which DNA of genetically modified corn and soybeans was found in an amount of up to 20% with a standard of less than 0.9% (there was no information on their content on the product labeling).

Information on the introduced temporary sanitary measures in accordance with the international obligations of the Russian Federation for each fact was sent to the authorized bodies of the Republic of Turkey, Islamic Republic of Iran, China, EurAsE member states, as well as interested federal executive bodies of the Russian Federation.

Taking into account the persisting risks of importing products unsafe for public health into the territory of the Russian Federation, the possible expansion of the geography of supplies, including redirecting the flow of food products prohibited for import through third countries, as well as the use of new chemicals in the production of food products, including those unregistered in Russian Federation, Rospotrebnadzor continues to strengthen control over fruit and vegetable products.

Rusya Federasyonu Topraklarına İthal Edilen Belirli Gıda Ürünleri Türleri İçin Sıhhi Önlemler ve Kısıtlamalar Hakkında

20.12.2021

Tüketici Haklarının Korunması ve İnsan Sağlığı Federal Servisi, Rusya Federasyonu nüfusunun yaşam güvenliğini ve sağlığını sağlamak için, beyan edilmemiş kimyasallar içerenler de dahil olmak üzere tehlikeli gıda ürünlerinin dolaşımını kontrol eder.

Rospotrebnadzor, tüketici pazarında dolaşan gıda ürünlerinin güvenliği ve kalitesi üzerinde etkili bir kontrol sağlamayı mümkün kılan dikey olarak entegre bir denetim ve laboratuvar kontrolü sistemi kurmuştur.

2021 yılının 9 ayı için, Rospotrebnadzor kurumları tarafından yürütülen gıda ürünlerinin pestisit içeriğine yönelik laboratuvar testleri sonuçlarına göre, incelenen toplam numune sayısının %16'sında, pestisitlerin kalıntı miktarlarının Gümrük Birliği'nin teknik düzenlemelerini tarafından standardize edilmemiş olduğu ve bunun yanı sıra, Rusya Federasyonu topraklarında devlet kaydına geçmediği tespit edildi.

Ayrıca, Rospotrebnadzor, Avrupa Birliği Gıda ve Yem Kalitesi için Hızlı Bildirim sistemi (RASFF) aracılığıyla benzer ihlaller hakkında bilgi alır.

Bu bağlamda, Yeni Yıl tatillerinin arifesinde Rospotrebnadzor, 2021 yılının Ekim ayından Kasım ayına kadar ki süreçte Rusya Federasyonu topraklarında kayıt dışı olanlar da dahil olmak üzere, kimyasal madde içeriği için 7,5 binden fazla gıda ürünü numunesi alarak Türkiye, Mısır, Çin, Almanya, Uganda ve Ekvador'dan gelen meyve ve sebzeler de dahil olmak üzere gıda ürünlerinin kalite ve güvenliği üzerindeki kontrolünü güçlendirdi.

Sonuç olarak, 27.10.2021-12.07.2021 tarihleri arasında Türkiye Cumhuriyeti ve İran İslam Cumhuriyeti'nden 33 üretici tarafından Rusya Federasyonu'na ihraç edilen 6 çeşit tarımsal gıda ürününün (Mandalina, limon, üzüm, nar, biber) Rusya Federasyonu'nda 10'u devlet kaydını geçmemiş olan ve kullanımına izin verilmeyen 12 pestisit kalıntısı içerdiği tespit edilmiştir. Ki tehlike sınıfı 2 olan klorpirifos, asetamiprid gibi pestisitlerin konsantrasyonları, çeşitli gıda ürünlerinde 2 kattan fazlaydı.

Şunu not etmek önemlidir ki, 20 kilogram ağırlığındaki bir çocuk için, klorpirifos içeren bir orta boy mandalina tüketimi toksik etkilerin ortaya çıkmasına ve ortalama günlük dozda 2,5 kat artışa yol açabilmekte ve bununla birlikte içinde acetamiprid konsantrasyonu tespit edilen üzümün tüketimi hijyenik standardı 2,4 kat aşmakta ve asetamipridin toksikolojik özellikleri göz önüne alındığında hem çocuk hem de yetişkin vücutlarında akut zehirlenmesine neden olabilmektedir.

Tüketici Haklarının Korunması ve İnsan Refahı Federal Servisi, ithal ürünlere eşlik eden belgelerde tarımsal ürünlerin yetiştirilmesinde kullanılan aktif maddelerin adlarına ilişkin bilgilerin, Rospotrebnadzor tarafından tespit edilen pestisitleri içermediğini ve bunun Gümrük

Birliği Komisyonu'nun 28.05.2010 tarihli, 299 sayılı "Avrasya Ekonomik Birliği'nde sağlık önlemlerinin uygulanması hakkında" kararını ihlal ettiğini bildirmektedir.

Yukarıdakilerle bağlantılı olarak, Rospotrebnadzor, Türkiye Cumhuriyeti ve İran İslam Cumhuriyeti'nden 33 limon, mandalina, biber, üzüm ve nar üreticisinin ürünlerinin Rusya Federasyonu topraklarına ithalatını ve tekrarlanan ihlallerle bağlantılı olarak 17.11.2021'den itibaren Türkiye menşeli biber ve nar ithalatını, 02.12.2021 tarihinden itibaren İran menşeli biber ithalatını, 10.12.2021 tarihinden itibaren Türkiye menşeli üzüm ithalatını askıya aldı. Alınan tedbirler sonucunda Türkiye'den yaklaşık 60 bin ton üzüm ve 10 bin tondan fazla narın Rusya Federasyonu topraklarına ithaline izin verilmedi.

Ek olarak, Ekim 2021'de, içlerinde DNA'sının %20'ye varan miktarında genetiği değiştirilmiş ve standarttan %0,9 daha düşük bir miktarda mısır ve soya fasulyesinin bulunduğu, Çin Halk Cumhuriyeti tarafından üretilen 4 çeşit gıda ürününün ithalatı yasaklandı (Ürün etiketinde ürün içeriği hakkında bilgi yoktu).

Türkiye Cumhuriyeti, İran İslam Cumhuriyeti, Çin, Avrasya Birliği üye devletlerinin yetkili organlarına ve Rusya Federasyonu'nun ilgili federal yürütme organlarına Rusya Federasyonu'nun uluslararası yükümlülüklerine uygun olarak getirilen geçici sağlık önlemleri hakkında bilgi gönderildi.

Halk sağlığı için güvenli olmayan ürünlerin Rusya Federasyonu topraklarına ithal edilmesinin tedarik coğrafyasının olası genişlemesi, üçüncü ülkeler üzerinden ithalatı yasaklanmış gıda ürünlerinin akışının yeniden yönlendirilmesi de dahil olmak üzere ve ayrıca Rusya Federasyonu'nda kayıt dışı olanlar da dahil olmak üzere gıda ürünlerinin üretiminde yeni kimyasalların kullanılması gibi süregelen riskleri göz önüne alındığında, Rospotrebnadzor meyve ve sebze ürünleri üzerindeki kontrolü güçlendirmeye devam etmektedir.